

KAUFVERTRAG
für ein gebrauchtes Kraftfahrzeug
(Umowa sprzedaży używanego pojazdu mechanicznego)

Aufgrund der Kaufbedingungen für gebrauchte Kraftfahrzeuge, wird das darunter beschriebene Kraftfahrzeug nach seiner Besichtigung sowie Probefahrt verkauft.

(Na podstawie warunków sprzedaży używanych pojazdów mechanicznych, zawiera się niniejszym umowę kupna/sprzedaży, po dokonaniu oględzin pojazdu i odbyciu jazdy próbnej.)

Verkäufer (Sprzedający)

Name, Vorname (nazwisko, imię):

Straße, Hausnummer (ulica, nr domu):

PLZ Ort (kod pocztowy, miejscowość):

Anzahl der Ausweis (numer dokumentu tożsamości):

Käufer (Kupujący)

Name, Vorname (nazwisko, imię):

Straße, Hausnummer (ulica, nr domu):

PLZ Ort (kod pocztowy, miejscowość):

Anzahl der Ausweis (numer dokumentu tożsamości):

Bezeichnung des Fahrzeuges (opis pojazdu):

Marke/typ (marka/model)

Amtl. Kennzeichen (numer rejestracyjny) Baujahr (rok produkcji)

Erstzulassung (data pierwszej rejestracji)

Hubraum ccm (pojemność skokowa ccm) Km-Stand (stan licznika)

Kfz.-Ident. Nr. (nr identyfikacyjny pojazdu)

Kfz.-Brief. Nr. (nr karty pojazdu)

Besondere Ausrüstung (szczególne wyposażenie)

Preis (cena):

In Worten (słownie):

Der Käufer versichert durch seine Unterschrift, dass er alle notwendigen Unterlagen des Fahrzeuges samt dem Fahrzeug, der Verkäufer versichert dass er den Kaufpreis erhalten hat.

(Kupujący swym podpisem potwierdza odbiór wszystkich dokumentów pojazdu łącznie z pojazdem, a sprzedający odbiór kwoty równej cenie sprzedaży.)

Ort und Datum (miejscowość i data)

.....
Unterschrift des Verkäufers
(podpis sprzedającego)

.....
Unterschrift des Käufers
(podpis kupującego)